

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

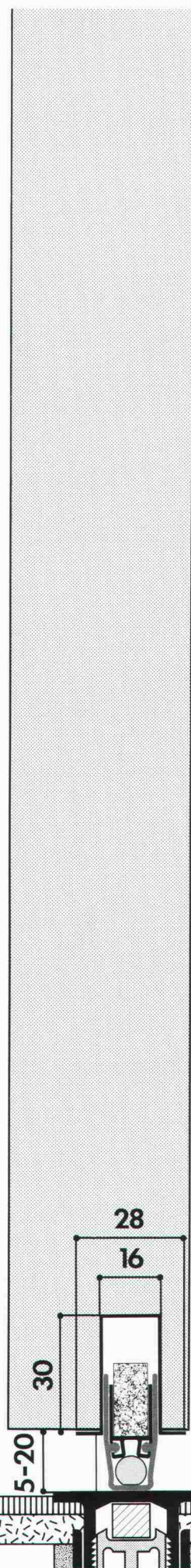
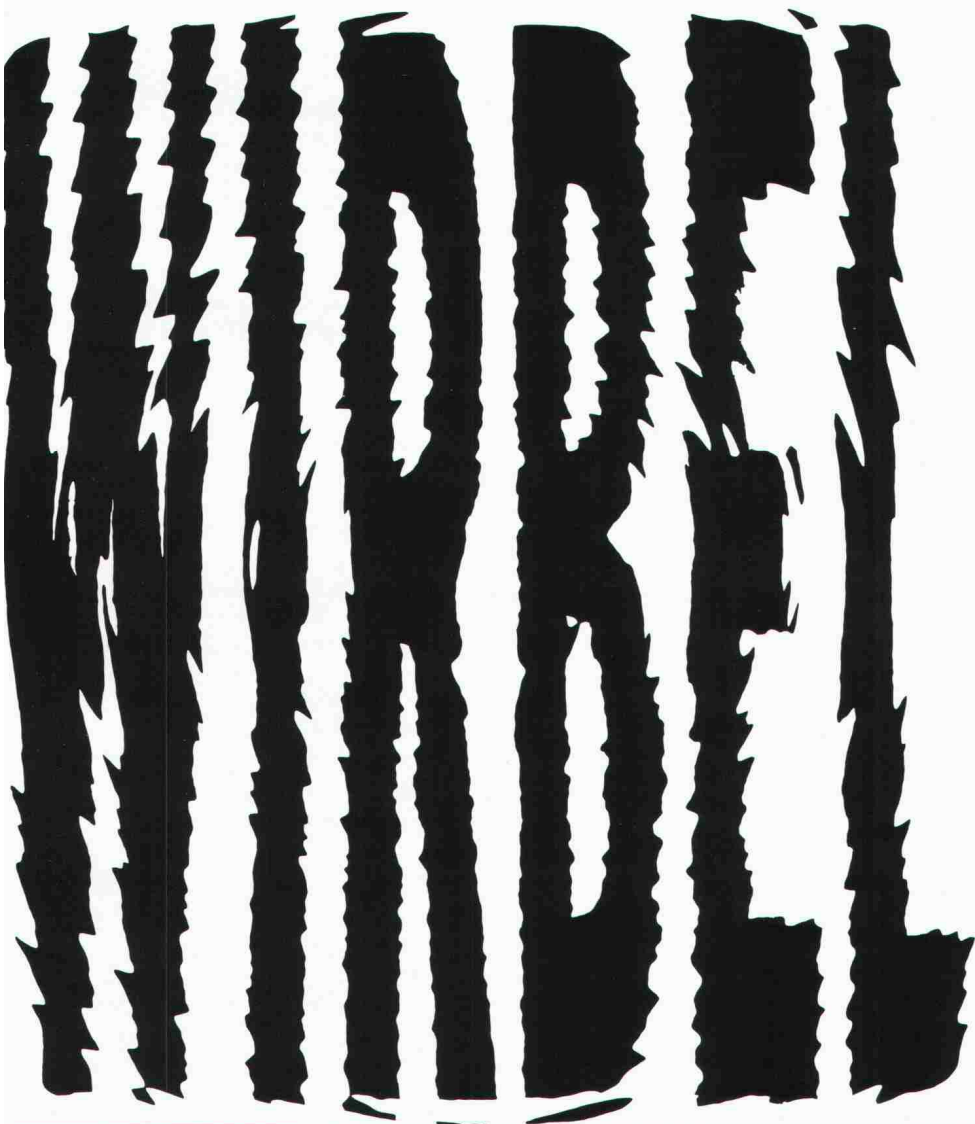
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Planet ist ein einfacher (auch nachträglich) eingebauter schwellenloser Türverschluss. Geräuschlos, wartungsfrei und ohne Schwelle überbrückt er den Spalt zwischen Boden und

# WIND

Türe. Und stellt so einen wirkungsvollen Schutz vor Lärm, Wärmeverlust und Zugluft dar.

**Planet WE**, mit Silikon-Rundschnur geschäumt für optimale Schalldämmung in Verbindung mit **Planet BT** (Bodentrennschwelle)

# Planet

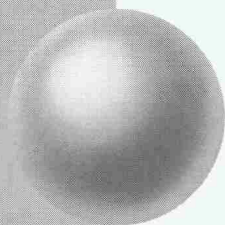


**NEOLTEC<sup>SA</sup>****FOSAM**

**EINRICHTUNG  
FÜR BÜRO  
UND TECHNIK  
VON A bis Z !**

ROUTE DE LA PIERRE  
CH - 1024 ECUBLENS  
Tél : 021 / 691 86 11  
Fax : 021 / 691 51 40

## Rundum überzeugend: Software im Baukasten-System.



### Für Bauingenieure

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schlanke Druckglieder (Knicken)
- Durchstanzen
- Schutzraumberechnungen (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern
- Elastisch gebettete Träger
- Standsicherheit/Setzungsrechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Strassenbau (Situation, LP, DGM, Querprofile, CAD-Schnittstelle)
- Wasser- und Gasversorgung
- Devisierung (NPK 2000)
- CAD ALLPLOT (Schalungs- und Armierungspläne, Strassenbau)
- Bauphysik

### Für Architekten

- Devisierung (NPK 2000)
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- CAD ALLPLOT/ALLPLAN (2D/3D)

### Allgemein

- Textverarbeitung
- Adressverwaltung
- Buchhaltung
- Büroadministration
- Projektplanung

Hochaktuell für Hard- und Software:

**olivetti**  
**OFFICE**  
EDV für den Bau

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46

# Verbundpfähle

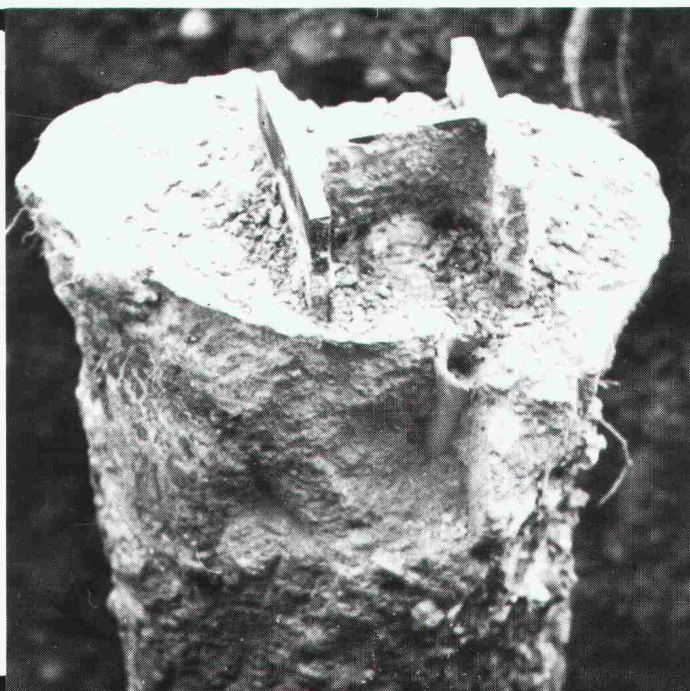
Stahlprofil mit Betonmantel

- Ausführung mit Schreitbagger, Hochbaukran oder Kleinstramme für Fundamentverstärkungen (h = 1,90 m)
- auch für beengte und schwer zugängliche Baustellen
- kein Kieskoffer erforderlich
- auch für Kleinbaustellen und Unterfangungen wirtschaftlich

**GREUTER**  
**GRUNDBAU AG**

8182 HOCHFELDEN  
POSTFACH 26  
TELEFON 01/860 70 78

Pressvortriebe  
Rammvortriebe  
Pfahlfundationen  
Grundwasserabsenkungen



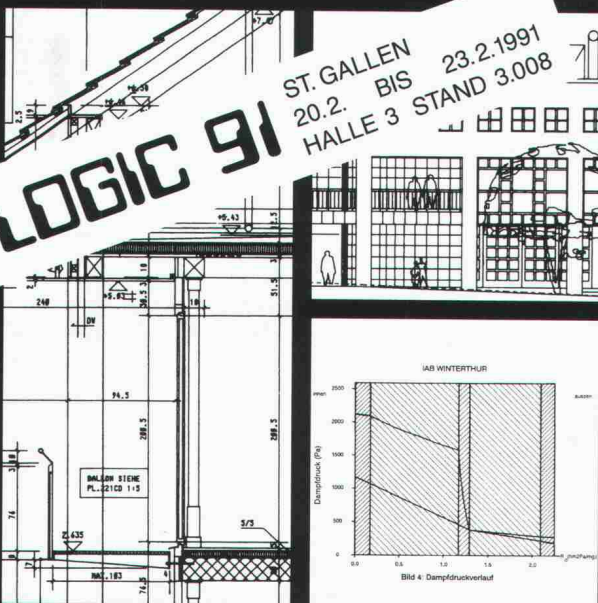


# UNIARCH FREIHANDTECHNIK PUSSYCAD

DAS BESONDERE CAD MIT FREIHAND-  
TECHNIK ERKENNT IHRE PERSÖNLICHE  
HANDSCHRIFT UND ERMÖGLICHT FREIES  
ARBEITEN MIT INDIVIDUELLER DARSTEL-  
LUNG ■

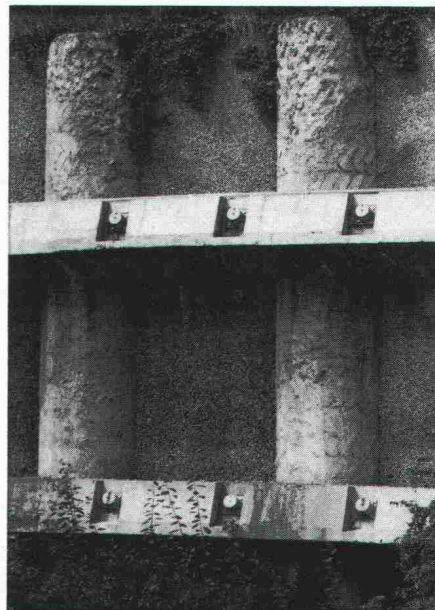
DIREKT IM CAD BEARBEITEN SIE  
ALLE BAUPHYSIKALISCHEN PROBLE-  
ME UND BERECHNEN DIE SIA-NORM  
380/1 ■

# THERMO PROGRAMME BAUPHYSIK



H A U P T V E R T R E T U N G  
ARCH. BÜRO HABEGGER + AUGUSTONI  
IAB INST. FÜR ANALYTISCHE BAUPHYSIK  
WINTERTHUR TELEFON 052 27 29 92

R E G I O N A L V E R T R E T U N G E N C H  
MIME AG INTERLAKEN 036 23 13 48  
TECH. BÜRO ITEN FISLISBACH 056 83 24 67  
GRISO-DATA HALDENSTEIN 081 27 39 52  
KARMA CONS. AG OBERKIRCH 045 21 94 94  
RISET AG SCHAFFHAUSEN 053 24 80 70  
ASTRONIC AG ST. GALLEN 071 25 25 96  
WATO-SOFT LENGNAU 065 53 00 12  
EGLOFF BAUPLAN AG BAAR 042 31 72 55  
MICOM AG HORGEN 01 725 50 10  
E. + I. SPÄH ARCH. ZÜRICH 01 55 58 50

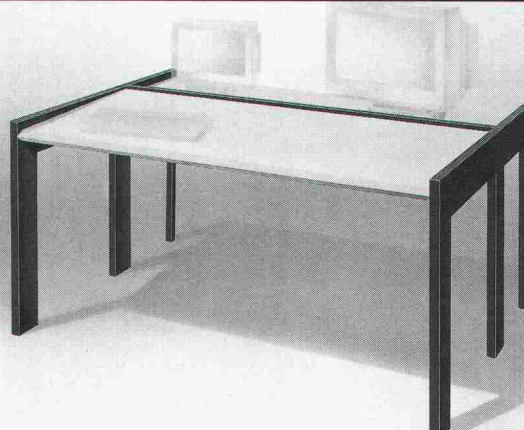


## Pfahlfundationen

- Bohrpfähle 125 + 150 cm Ø
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

**EGGSTEIN AG LUZERN**  
Industriestrasse 16 Telefon 041 - 44 66 04

*Gespräche mit CAD-Profis  
inspirierten uns,  
tri ModuCAD zu entwickeln.*



**triModuCAD** macht Schluss mit improvisierten Arbeitsplätzen. Denn dieses neue CAD-Tischsystem aus der Schweiz ist konzipiert für Praktiker. Stabil, flexibel, ergonomisch perfekt. **triModuCAD** bringt mehr Effizienz für CAD-Profis. Verlangen Sie den detaillierten Prospekt mit Preisliste.

- ☐ Ja, senden Sie mir den triModuCAD-Prospekt.  
☐ Ich wünsche eine persönliche Beratung. Rufen Sie mich an.

Firma \_\_\_\_\_  
zuständig \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon-Nr. \_\_\_\_\_

**Trippel**

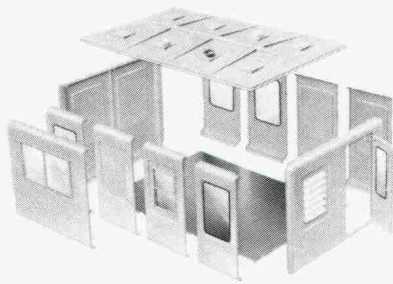
Tisch-System tri *ModuCAD*



Einsenden an: J. P. Trippel AG, Sommerstr. 37, 8580 Amriswil/TG, Tel. 071/67 15 15, Fax 071/67 75 03



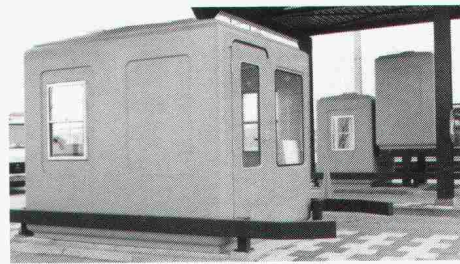
# OLYMPIC MODULBAUSYSTEM



Die Lösung mit gutisolierten und farbenfrohen Polyestermodulen mit unbegrenzten Anwendungsmöglichkeiten im Innen- und Aussenbereich.

Z. B. Billetverkauf, Überwachung von Anlagen, Portierlogen, Toilettenanlagen, usw.

Inklusive fertigen Elektro-, Sanitär und Lüftungsinstallationen. OLYMPIC-Kabinen sind witterungsbeständig und wartungsfrei.



Rufen Sie uns an für eine unverbindliche Beratung oder fordern Sie mit nebenstehendem Coupon Unterlagen an.

**real ag**

CH-3634 THIERACHERN  
TELEFON 033 45 45 42  
TELEFAX 033 45 50 14

Firma  
Strasse  
PLZ/Ort  
Telefon

# SCHÜRFAG

Schürfag AG · Kyburgerstr. 2 · CH-6210 Sursee  
Tel. 045-21 77 12 Fax 045-21 40 28

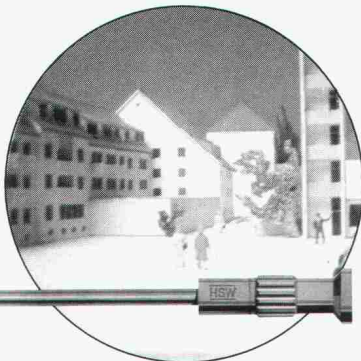
## Ihr Partner für:

Rekultivierungen  
Lockerungssprengungen  
Erdbewegungen mit Schürfrauen  
Tief-/Abbruchlockerungen mit MM 100  
Aussaaten mit Spezial-Kombination  
Landwirtschaftliche Bodensanierungen  
Forstarbeiten mit Forst-Mulchgerät  
Altlastensanierungen  
Spezialtiefbau

· Beratungen  
· Untersuchungen  
· Konzepte

## Relatoskop

zum perspektivisch richtigen Betrachten und Fotografieren von Architekturmodellen



**TECHNOKONTROLL AG**

8049 Zürich, Imbisbühlstr. 144, Tel. 01 341 56 33

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

Brüggmann

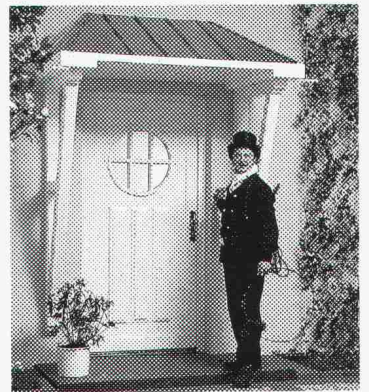
# ARCANT®

Das System zur individuellen Gestaltung kompletter Hausfassaden

- Vordach-Systeme
- Fenster-Außendekorationen
- Fassaden-Begrünungselemente

## LANDHAUS

Das anspruchsvolle Walm-Vordach. Nach Ihrer Wahl mit transparenter Dachfläche oder auch allseitig geschlossen. Besonders schön in Kupfer oder transparent in Glas.



Wir beraten Sie gern:

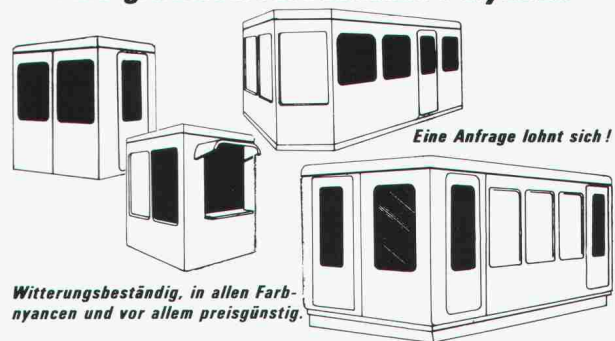
**Brüggmann AG**

Oberwachtstrasse 13 · 8700 Küsnacht/ZH  
Telefon (01) 9 11 01 02 · Telefax (01) 9 11 01 13



## SYSTEM-KABINEN

Aus glasfaserverstärktem Polyester



Eine Anfrage lohnt sich!

Witterungsbeständig, in allen Farbtönen und vor allem preisgünstig.

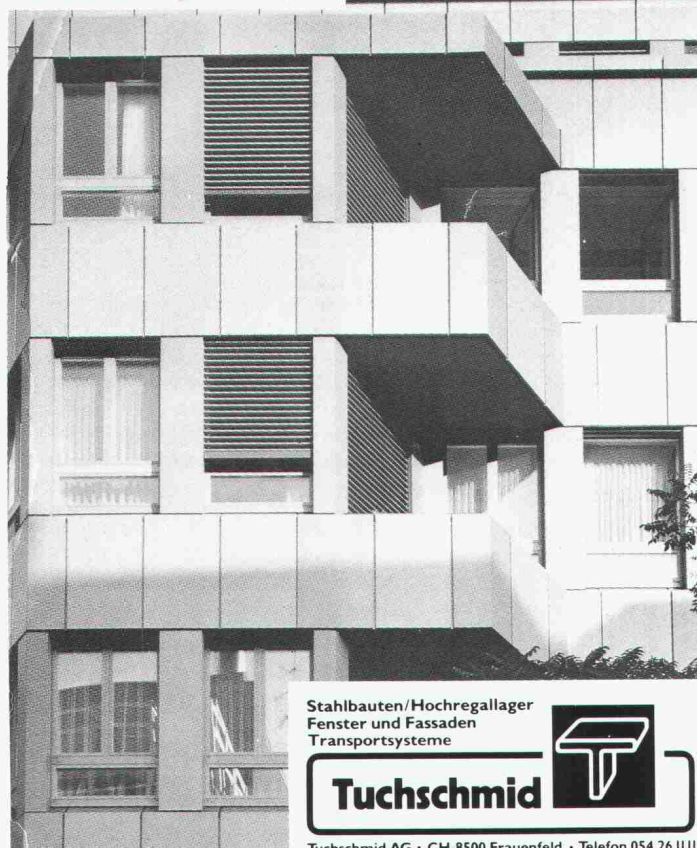
**PIZOL-PLAST AG CH-7320 Sargans**

Tel. 085 / 9 01 01 Tx. 855 851 Tfx. 085 / 9 59 78



# Fenster und Fassaden

Ihr Partner für  
wertbeständige Lösungen



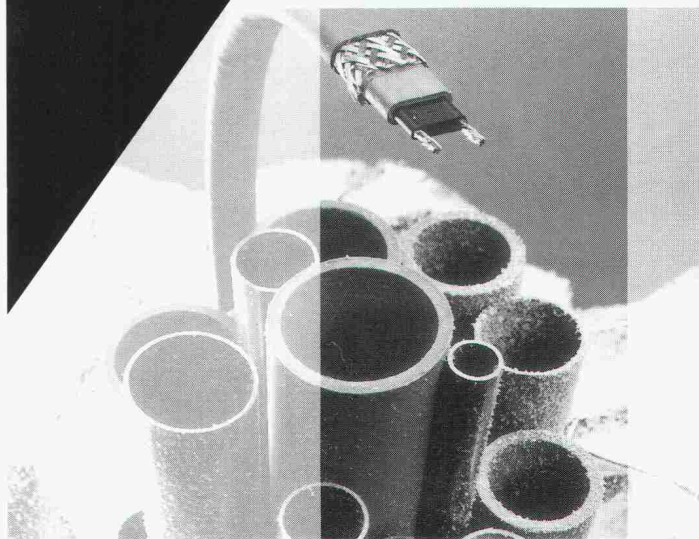
Stahlbauten/Hochregallager  
Fenster und Fassaden  
Transportsysteme

**Tuchschmid**



Tuchschmid AG • CH-8500 Frauenfeld • Telefon 054 26 1111

# WinterGard Frostschutz für Rohrleitungen



Winter für Winter dasselbe: Kälte und Frost verursachen an Gebäuden und Installationen erhebliche Schäden. Besonders ungeschützte und schlecht isolierte Wasserleitungen frieren ein und bersten. Hohe Reparaturkosten, Ersatzansprüche und eine Menge Ärger sind die Folgen.

Kurz, eine zuverlässige, selbstregelnde Rohrbegleitheizung ist eine Investition, die sich vielfach bezahlt macht.

Raychem AG  
Oberneuhofstr. 8  
6340 Baar  
042 31 81 31  
Fax 042 31 77 00

**Raychem**

KÄLTE  
WÄRME  
LÄRM

Für  
**gesundes  
Klima**

**SCHICHTEX**  
DÄMMSYSTEME

**Bau + Industriebedarf AG**

4104 Oberwil, Tel. 061 401 40 30, Fax 061 401 29 23

Ein Ergebnis aus 10 Jahren intensiver Forschung

Raumfugen für Beton

**Mastix**  
Sicherheitsdichtung

Unverwüstlich, wasserdicht, leicht zu verlegen,  
Mastix will Ihnen zeigen, zu was es fähig ist.

Verlangen Sie unverbindlich  
unsere Dokumentation oder unsere VHS-Kassette .

☐ Dokumentation ☐ VHS-Kassette

Name/Unternehmen : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

PLZ/Ort : \_\_\_\_\_

Tel. : \_\_\_\_\_



Mastix SA Rte Aloys-Fauquez 28 CH-1018 Lausanne  
Tel. 021/38 29 49 Fax 021/38 31 72



## Stellenangebote



### Baudirektion des Kantons Zug

Zur Realisierung von Strassenbauprojekten sucht das Tiefbauamt des Kantons Zug einen

## Bauingenieur HTL

#### Aufgabenbereich:

Projektleitung für anspruchsvolle Strassenbauten des National- und Kantonsstrassennetzes vom Bauprojekt bis zur Abrechnung.

#### Anforderungen:

Mindestens 5 Jahre Praxis im Strassenbau, eventuell auch im Brückenbau.

#### Wir bieten Ihnen:

Interessante und vielseitige Tätigkeit in kleinem Team. Der Erfahrung entsprechende Besoldung. Gleitende Arbeitszeit und ausgebaute Sozialleistungen. Arbeitsort an zentraler Lage von Zug.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an: Tiefbauamt des Kantons Zug, Herrn M. Fankhauser, Abteilungsleiter Strassen- und Brückenbau, Postfach 897, 6301 Zug, der Ihnen auch gerne telefonische Auskünfte erteilt (Telefon **042 / 25 33 36**).



An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich sind zwei

## Professuren für Baustatik und Konstruktion

zu besetzen.

Das Tätigkeitsfeld erstreckt sich in Lehre und Forschung auf Entwurf, Berechnung, Bemessung und konstruktive Durchbildung von Tragwerken des Hoch- und Brückenbaus in Stahl, Holz und Stahlbeton. Die eine Professur hat ein Schwergewicht bei den baustoffspezifischen Problemen des Stahlbaus, die andere bei den Tragsystemen des Hochbaus mit besonderer Berücksichtigung der Interdependenz zwischen Tragwerk und Ausbau.

Erwartet werden ein abgeschlossenes Hochschulstudium im Bauingenieurbereich, umfassende praktische Erfahrung, didaktisches Geschick und die Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste und einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte sind bis zum **30. April 1991** einzureichen beim **Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. J. Nüesch, ETH-Zentrum, CH-8092 Zürich**. Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETHZ Wissenschaftlerinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.

## Ein Bau-Ingenieurbüro leiten...!

Für ein regional bedeutendes Ingenieurbüro mit sehr gutem Namen und einem interessanten Kundenkreis im Tiefbau, Hochbau und im Bereich der Planung suche ich eine Unternehmerpersönlichkeit mit fachlicher und natürlicher Autorität als

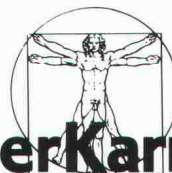
## Geschäftsleiter

Als Bau-Ingenieur mit einem breiten Fachwissen (Hochschulniveau oder HTL mit einem entsprechenden Leistungsausweis), mit erfolgreicher Führungspraxis und Freude an unternehmerischen Aufgaben bringen Sie dafür die besten Voraussetzungen mit.

Alle weiteren Informationen (Grösse, Region, Möglichkeiten einer Partnerschaft etc.) gebe ich Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch, wobei Sie sich auf unsere Diskretion verlassen können.

Rufen Sie einfach an oder senden Sie mir Ihre Bewerbungsunterlagen.

Herbert Fend, Ing. HTL, MANPOWER KaderKarriere  
Industrie + Technik, Klosbachstr. 2, Postfach A151,  
8032 Zürich, Tel. (01) 383 01 02/Direktwahl (01) 383 93 85



**KaderKarriere**  
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadersuche  
**Zürich • Lausanne • Genf**



## JUCKER + DIGGELMANN AG

In unser mittelgrosses Bauingenieurunternehmen suchen wir einen

### Bauingenieur HTL

Projektleiter, Bauleiter, Statiker

Versierter, kreativer Fachmann mit Erfahrungen an anspruchsvollen Aufgaben im Hoch-, Tief- und Bahnbau, vertraut mit neuzeitlich eingerichtetem EDV-System (Bau 2000), mit Kenntnissen im Lärmschutz (Lärmkataster, UVP, Massnahmen).

Geeignet als Leiter eines Mitarbeiter-Teams.

Wir bieten fortschrittliche und kameradschaftliche Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen an:

**Jucker + Diggelmann AG**, 8712 Stäfa, Tel. 01 / 926 37 73

Als eines der führenden Ingenieur- und Beratungsunternehmen der Schweiz nehmen wir tagtäglich die Herausforderungen an, die uns gestellt werden: Problemlösungen zu finden, deren Ziel es ist, den Menschen das Zusammenleben zu erleichtern. Und das nicht auf Kosten der Natur.

Wir fordern einen

### dipl. Bauingenieur ETH

auf, bei uns als Bauwerksdynamiker einzusteigen.

Für unsere Abteilung Strukturtechnik suchen wir einen einsetzungsfreudigen Bauingenieur. Einen Profi, der an sehr abwechslungsreichen und anspruchsvollen Aufgaben in den Gebieten des Erdbebeningenieurwesens, Talsperrenberechnungen und Finite-Element-Anwendungen interessiert ist. Und der nach einer gründlichen Einführung entsprechende Projekte – sowohl in der Schweiz als auch im Ausland – kompetent bearbeiten und leiten will. Englischkenntnisse und Vertrautheit mit Computerwerkzeugen sind dabei von Vorteil.

Nehmen Sie die Herausforderung an. Wir sagen Ihnen gerne, was wir einem jungen Ingenieur wie Ihnen sonst noch alles bieten können. Rufen Sie uns an (Telefon 01 / 385 28 62, Herrn Dr. M. Wieland), oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.



**Ingenieure + Berater**

Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG

Zentraler Dienst Personal

Bellerivestrasse 36, Postfach, 8034 Zürich

Telefon 01/385 22 11

## PERSONAL SIGMA PERSONALBERATUNG PERSONALFÖRDERUNG

### Schlüsselposition für einen Immobilienfachmann...

Im Auftrag der **Generalunternehmung  
ZSCHOKKE AG in Chur** suchen wir  
einen

**ortskundigen, fachlich versierten**

### IMMOBILIEN- KAUFMANN

Aufgabenschwerpunkte bilden: Marktabklärungen, Einschätzen, Akquisition und Kauf von Grundstücken sowie Verkaufsabwicklung von A-Z (inkl. Vertragswesen und Finanzierungen). In Ihrer Tätigkeit werden Sie unterstützt durch ein gut ausgebautes Informations-System und Beziehungsnetz, moderne Infrastruktur sowie ein qualifiziertes Team. Im weiteren können Sie an einem **hervorragenden Firmenimage** partizipieren. Die Anstellungsbedingungen sind in jeder Hinsicht interessant. Zudem lässt diese Stelle viel Spielraum für Eigeninitiative offen. Diese **Schlüsselposition** möchten wir daher einem **marktorientierten Praktiker mit entsprechenden Qualifikationen** anvertrauen. I- und/oder F-Kenntnisse wären von Vorteil. Fühlen Sie sich angesprochen? Dann rufen Sie uns doch an! Eine **kompetente Bearbeitung** Ihrer Bewerbung und **Diskretion** sichern wir Ihnen zu. André Thomas, **PERSONAL SIGMA CHUR**, Steinbockstrasse 12, 7002 Chur, **Telefon 081 / 22 65 92**.

20  
JAHRE  
PERSONAL  
SIGMA

PS.

MEHR ALS EINE STELLE







## Hochbauamt der Stadt Zürich

Das Hochbauamt der Stadt Zürich sucht für einen möglichst baldigen Stellenantritt für seine Abteilung Begutachtungen eine(n)

## Architektin/ Architekten

Der Aufgabenbereich umfasst die architektonische, städtebauliche und gestalterische Begutachtung von Bau- und Reklamengesuchen; Beratung bei Innenhofverbesserungen und Mitarbeit in der Stadtbildanalyse gehören ebenfalls zur vielseitigen und verantwortungsvollen Tätigkeit im kleinen Team. Voraussetzung für die Bewerbung sind Kenntnisse und Urteilsfähigkeit in städtebaulichen und ästhetischen Belangen, Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr bei der Beratung von Architekten und Bauherrschaften. Kenntnis der rechtlichen Grundlagen (Bauordnung, Baugesetz usw.) ist erwünscht, kann aber auch in der Einarbeitungsphase erworben werden.

Interessenten und Interessentinnen bitten wir, ihre Bewerbung mit Lebenslauf und den üblichen Unterlagen mit dem Kennwort «Begutachtungen» dem Hochbauamt der Stadt Zürich, Personaldienst, Postfach, 8021 Zürich, einzureichen.

Für allfällige Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Beat Maeschi, Leiter Büro für Begutachtungen, Telefon 01 / 216 29 38.

Für die Bearbeitung längerfristiger, öffentlicher und privater Bauaufgaben suchen wir

## Bauleiter/Bauführer

für Kostenvoranschlag, Devisierung und Bauleitung

## Hochbauzeichner/-techniker

für Planbearbeitung manuell und mit CAD. Falls erwünscht Einarbeitung in Devisierung und Bauführung.

Wir sind ein junges Team mit gutem Auftragsbestand und mit angenehmen Arbeitsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Jörg Müller + Bruno Suter, Architekten**  
Winterthurerstr. 689, 8051 Zürich, Tel. 01 / 321 35 00

Unser Auftraggeber, ein bekanntes, solid fundiertes, mittleres

## Ingenieurbüro im Raume Baden

ist in den äusserst zukunftssträchtigen und umweltschützenden Fachgebieten

## Abwasser - Wasser - Deponietechnik

tätig und bestens eingeführt. Infolge Auslandsengagement des jetzigen Stelleninhabers suchen wir einen

## Kulturingenieur

für die Planung von Siedlungsentwässerungen und Depo-niesanierungen, das Leiten von Leitungskataster-Erstellung und die Bearbeitung anspruchsvoller Vermessungsaufgaben. Die Möglichkeiten zur engagierten Mitarbeit bei Gewässerregelungsprojekten sowie bei Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsbauten (vorwiegend weitergehende Abwasser- und Schlammbehandlungen) sind jederzeit gegeben. Gute Techniker- und Zeichner-Teams sowie CAD und moderne EDV-Programme stehen zur Unterstützung zur Verfügung.

Wenn Sie als dipl. Kulturingenieur ETH oder als Geometer Praxis in den obigen Fachgebieten haben, erwartet Sie eine gut dotierte, ausbaufähige, wichtige Position.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

## IBGM Consultants

Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01 / 383 33 96

## Basel-Stadt

### Baudepartement

Das **Hochbauamt** sucht

## Architekten(in) HTL als Projektleiter(in) für die Bauverwaltung

### Folgende interessante Aufgaben erwarten Sie:

- Organisation und Kontrolle des Gebäudeunterhaltes für eine grössere Gruppe von Gebäuden verschiedenster Sachgebiete (Wohn-, Schul-, Universitäts-, Verwaltungs- und Spitalbau) in Zusammenarbeit mit 3-4 Bauverwaltern.
- Vorbereitung, Projektierung und Ausführung von Umbauten und Gebäudesanierungsmassnahmen als verantwortliche(r) Architekt(in) oder als Begleiter(in) von zugeteilten Mitarbeiterinnen/Mitarbeitern und beauftragten Planungsbüros.

Sie sind dipl. Architekt(in) HTL oder haben eine gleichwertige Ausbildung und verfügen über einige Jahre praktische Erfahrung, vorzugsweise auf dem Gebiet des Gebäudeunterhaltes, über Freude an selbständiger und vielseitiger Arbeit sowie über Verhandlungsgeschick.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen Herr B. Chiavi telefonisch jeweils zwischen 8.00 und 9.00 Uhr über Tel. 061/21 94 49.

Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien sind zu richten an das

**Baudepartement, Personalsekretariat**  
Münsterplatz 12, 4001 Basel

## SFS Stadler

bietet dem Baugewerbe ein bedarfsge-  
rechtes Angebot an Armierungsstahl,  
Baumaterial und neuen technischen Pro-  
dukten.

Den Kunden kompetent beraten  
und Qualitätsprodukte erfolg-  
reich verkaufen:

**im Aussendienst von SFS  
Stadler**

Wir suchen einen einsatzfreudigen

## Verkaufsberater

mit entsprechender technischer Ausbil-  
dung im Stahlbereich/Baugewerbe oder  
Verkaufserfahrung im Aussendienst.

Nach gründlicher Einführung im Unter-  
nehmen und in das Reisegebiet beraten  
und betreuen Sie in erster Linie unsere  
Kunden. Marktbeobachtung und entspre-  
chende Innovationen gehören ebenso zu  
Ihren Aufgaben wie die technische Bera-  
tung.

### **Eine selbständige Tätigkeit,**

bei der Ihr Organisationstalent und Ver-  
handlungsgeschick zum Tragen kommen.

Wir bieten Ihnen vorteilhafte Anstellungs-  
bedingungen mit Firmenwagen. Gerne er-  
warten wir Ihre Bewerbung mit den übli-  
chen Unterlagen oder stehen für ergän-  
zende Auskunft zu Ihrer Verfügung.

SFS Stadler Heerbrugg AG, CH-9435  
Heerbrugg, Abteilungsleiter Armierungs-  
stahl: Herr Alex Frei, Telefon 071 / 70 52 47,  
oder Personalwesen: Frau Maria Federer,  
Telefon 071 / 70 51 37.

# SFS

**Ein Unternehmen mit Zukunft.**



Die

**EIDGENÖSSISCHE TECHNISCHE  
HOCHSCHULE LAUSANNE**

sucht für ihr **Institut für Hydraulik und Energie**

## jungen Forscher

mit absolviertem ETH-Studium als Bau- oder Kulturinge-  
nieur für ein Forschungsprojekt auf dem Gebiet

### **Siedlungswasserbau**

Der (die) Kandidat(in) wird in einem interdisziplinären  
Team an einer hochaktuellen Forschung mitarbeiten,  
ferner wird er (sie) an Labor- und Unterrichtsaktivitäten  
teilnehmen.

Weitere Auskünfte können bei **Herrn Dr. J.-L. Boillat**,  
**Tel. 021 / 69 32 76**, bezogen werden.

Wir bitten Sie, Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen  
an die **Personalabteilung der EPFL, GR-Ecublens, 1015  
Lausanne**, einzusenden.



## **Gemeinde Wettingen**

Für die Betreuung der grossen Zahl von gemeindeeigenen  
Liegenschaften (Wohngebäude, Schulen, Kindergärten  
usw.), welche z.T. aus Altersgründen eine intensive Betreu-  
ung erfordern, suchen wir auf unserem Hochbauamt eine  
qualifizierte Persönlichkeit als

## **Architekt(in) HTL**

Nebst der Stellvertretung des Hochbauchefs und allgemei-  
ner Mitwirkung im Hochbauwesen der Gemeinde gehören  
vor allem die Betreuung der Liegenschaften, die Mitarbeit  
bei kleineren Bauprojekten sowie die Bearbeitung der  
Schutzraumgesuche zum Pflichtenheft. Wir stellen uns  
eine(n) etwa 25- bis 40jährige(n) Mitarbeiter(in) vor mit  
rascher Auffassungsgabe, guter Ausdrucksweise in Wort  
und Schrift sowie Freude an einer vielseitigen, interes-  
santen und weitgehend selbständigen Tätigkeit.

Wir bieten zeitgemässe Arbeitsbedingungen (gleitende Ar-  
beitszeit usw.) und ein gutes Arbeitsklima in einem kleinen  
Team.

Auskunft erteilt Ihnen der Hochbauchef P. Imoberdorf, Tel.  
056 / 27 72 61. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen  
(Lebenslauf, Zeugniskopien, Gehaltsansprüche, Foto) sind  
bis zum 15. März 91 an den **Gemeinderat Wettingen** zu  
richten.



Planungsbüro im Bereich der Verkehrs- und Umweltplanung sucht per sofort oder nach Übereinkunft

## Ingenieur Verkehrsplanung

Zur Ergänzung unseres interdisziplinären Teams suchen wir einen Ingenieur, welcher seine fachlichen und methodischen Kenntnisse im Bereich der Verkehrsplanung zum Tragen bringen möchte.

Wir bieten Gelegenheit zu selbständigem Arbeiten, ein zeitgemässes Salär und zeitgemässe Sozialleistungen sowie ein optimales Arbeitsklima an zentraler Lage in Zürich.

Für ein unverbindliches Gespräch steht Ihnen Herr Schneider gerne zur Verfügung.

**Planungsbüro Jud AG**  
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 262 11 44, Fax 01 / 252 12 08



Kanton St. Gallen

## Sternzeichen Wassermann

ist nicht die Voraussetzung, um als Wasserfachmann/-frau in der Abteilung **Wasser- und Energiewirtschaft im Amt für Umweltschutz** einen zukunftssicheren Arbeitsplatz zu finden. Wir sind ein kleines Team von Ingenieuren und setzen uns für die Erhaltung und die Zukunft unseres kostbarsten Lebensmittels **Wasser** ein. Zur Verstärkung suchen wir eine/n jüngere/n

## Ingenieur/in

Zu Ihrem Aufgabenkreis gehört der Vollzug der Gesetzgebung über die Gewässernutzung und den Grundwasserschutz. Darunter fallen Wassernutzungen und Wasserbewirtschaftungen, Grundwasserprospektion, quantitativer und qualitativer Grundwasserschutz. Daneben sind Sie als Projektleiter/in verantwortlich für Untersuchungen im Bereich der Wasserwirtschaft.

Die Doppelfunktion Vollzug und Projektleitung ist anspruchsvoll und abwechslungsreich. Sie verlangt eine Persönlichkeit mit einem abgeschlossenen Studium, vorzugsweise als Ingenieur, praktische Erfahrung, Verhandlungsgeschick, organisatorische Fähigkeiten, Verständnis für Rechtsfragen sowie Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Dafür können Sie von uns erwarten:

- Einarbeitung in Ihr vielseitiges Arbeitsgebiet
- zukunftssicheren Arbeitsplatz
- zielgerichtete und umfassende Weiterbildung
- selbständige Arbeitsweise
- kollegiales Mitarbeiterteam
- EDV-Unterstützung
- individuell-fixe Arbeitszeit
- gute Anstellungsbedingungen, fortschrittliche Sozialvorsorge

Fühlen Sie sich angesprochen? Wünschen Sie noch nähere Informationen? Otto Wohlwend, dipl. Ing. ETH, Abteilungsleiter, gibt Ihnen gern weitere Auskunft (Tel. 071/21 42 16).

Interessentinnen oder Interessenten richten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Baudepartement des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen.

**ETH** ZÜRICH

An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich ist eine

## Assistenzprofessur für Architektur und Entwurf

zu besetzen.

Das Tätigkeitsfeld erstreckt sich in Lehre und Forschung auf die entwerferischen und konstruktiven Aspekte der Architektur. Der Unterricht an der Abteilung für Architektur umfasst die Betreuung von Entwurfsklassen und der entsprechenden Semesterarbeiten, die Vermittlung der methodischen Kenntnisse in Seminarien und Vorlesungen und die Begleitung von Diplomarbeiten.

Vorausgesetzt wird neben einem abgeschlossenen Hochschulstudium Berufs- oder Forschungserfahrung im angesprochenen Bereich. Lehrerfahrung ist von Vorteil.

Assistenzprofessuren werden auf drei Jahre besetzt; eine einmalige Verlängerung um weitere drei Jahre ist möglich.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste und einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte sind **bis zum 15. April 1991** einzureichen beim **Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. J. Nüesch, ETH-Zentrum, CH-8092 Zürich**. Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETHZ Wissenschaftlerinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.

**GIA** Beratende Ingenieure und Architekten

Als Generalplaner (nicht Unternehmer) realisieren wir seit 25 Jahren anspruchsvolle, installationsintensive Bauten in den Bereichen Industrie (z.B. Textilindustrie), Verwaltung und Gewerbe.

Im Rahmen einer Nachfolgeregelung suchen wir einen

## Bauingenieur ETH/HTL

Seine Aufgabe umfasst die ingenieurmässige Betreuung der Projekte, statische Berechnungen, Überwachung der Erstellung von Ingenieurplänen, enge Zusammenarbeit mit unserer Planungsabteilung bezüglich Optimierung von Baukonstruktionen usw.

Wir stellen uns eine Persönlichkeit mit grosser Erfahrung in Statik und Konstruktion vor, die in enger Zusammenarbeit mit unseren Architekten und Fachingenieuren von Anfang an massgebend bei der Planung mitwirkt.

EDV- und CAD-Systeme sind vorhanden.

Es handelt sich um eine weitgehend selbständige Position mit sehr interessanten Zukunftsperspektiven.

Interessenten bitten wir, eine handschriftliche Kurzofferte mit den üblichen Unterlagen zu richten an:

**GIA AG, Beratende Ingenieure und Architekten**  
Sägestrasse 9, 8640 Rapperswil, Tel. 055 / 27 56 44





## Höhere Technische Lehranstalt des Staates Bern (HTL)

3400 Burgdorf, Pestalozzistrasse 20  
Telefon 034 22 61 61, Telefax 034 23 15 13

Auf **Herbst 1991** werden an der **Abteilung Architektur** unserer Schule

### Dozentenstellen

frei.

Wir suchen:

## Architekten

**für die Fächer Entwurf/Konstruktion und Baukunde**

mit mehrjähriger Berufspraxis und Freude am Unterrichten. Die Pensum umfassen 9-13 Lektionen. Neben dem Theorieunterricht in diesen Fächern betreuen Sie die Studenten bei Semester-, Vordiplom- und Diplomarbeiten.

## Bauingenieur

**für die Fächer Statik, Holz- und Stahlbau**

mit mehrjähriger Berufspraxis und Freude am Unterrichten. Das Pensum umfasst 12-16 Lektionen. Neben dem Theorieunterricht betreuen Sie die Studenten bei Übungen und den Vordiplomprüfungen.

Die reduzierten Pensum ermöglichen eine ergänzende praktische Tätigkeit als Architekt oder Bauingenieur, was für den Erfahrungsaustausch Schule-Praxis wichtig ist. Als Stellenantritt ist der **1. Oktober 1991** vorgesehen.

Wir bieten Ihnen interessante Anstellungsbedingungen im Rahmen der beamtenrechtlichen Bestimmungen. Weitere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne.

Ihre **handschriftliche Bewerbung** zusammen mit Foto und Unterlagen über Ihre Ausbildung und Ihre Berufspraxis erbitten wir bis zum **15. März 1991**.

**Direktion Ingenieurschule Burgdorf**

Pestalozzistrasse 20, 3400 Burgdorf, Tel. 034 / 22 61 61

B+R-Kunden aus allen Sparten der Wirtschaft nehmen seit 1965 unsere Dienstleistungen im Projektmanagement-Bereich in Anspruch.

Für die Bearbeitung interessanter Grossprojekte suchen wir in Ergänzung zu unserem Tiefbauteam von 10 Mitarbeitern einen

### dipl. Bauingenieur ETH

der Freude hat, sich mit Baumanagementfragen auseinanderzusetzen.

Wir erwarten, nebst der Fähigkeit, selbständig zu arbeiten, ein paar Jahre Praxis in Projektierung und Ausführung.

Interessiert? Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf (HH. Ruosch oder Signer).



**BRANDENBERGER+RUOSCH AG**  
**MANAGEMENT-BERATER**

CH-8037 Zürich, Rotbuchstrasse 34, Telefon 01 / 363 11 33

## *Damit weiterhin alles nach Fahrplan abläuft...*

VBZ Züri-Linie

...das heisst im Klartext, damit unsere Trams, Busse und Trolleybusse auch künftig regelmässig, pünktlich und sicher verkehren, suchen wir für die **Hauptabteilung Betrieb** eine(n)

### Bauingenieurin ETH/HTL Bauingenieur ETH/HTL

mit Interesse für den öffentlichen Verkehr.

Sie begleiten Gleis- und Strassenbauprojekte, erarbeiten Störungsanalysen und Beschleunigungsmassnahmen. Überwachen Baustellen, die den Betriebsablauf beeinflussen. Zudem nehmen Sie Einfluss auf Betriebsplanung und Betriebsabwicklung von sechs regionalen Autobusbetrieben.

Diese Stelle erfordert eine Persönlichkeit mit technischer Grundausbildung und Sinn für betriebliche Belange; Gewandtheit in mündlichem und schriftlichem Ausdruck sind weitere Voraussetzungen, die zu erfüllen sind.

**Arbeitsort:** Ganz in der Nähe des Hauptbahnhofs Zürich.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Oder rufen Sie uns einfach an, Hr. Berger, Telefon 01/216 42 75, gibt Ihnen gerne Auskunft.

**VBZ Züri-Linie**, Personaldienst, Beatenplatz 1, 8023 Zürich, Tel. 01/216 44 09 (Eine Abteilung der Industriellen Betriebe)



Im Wasserbau spezialisiertes Ingenieurbüro sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Bauingenieur ETH oder HTL

Abwechslungsreiche Tätigkeit, die auch die Bauleitung einschliesst.

Bitte melden Sie sich schriftlich oder telefonisch beim

Ingenieurbüro **Hans Marugg**, Bauingenieur SIA  
Engadinstrasse 12, 7000 Chur  
Tel. 081/22 44 79 und 081/22 35 62



Für das Büro für Nationalstrassen in Solothurn suchen wir eine/einen

## Leiter/in des Autobahnwerkhofes in Oensingen

**Aufgabenbereich:** Personelle, administrative und fachliche Führung des Autobahnwerkhofes und des Nationalstrassen-Unterhaltsdienstes.  
Verantwortlich für die Betriebssicherheit und den Unterhalt der solothurnischen Abschnitte der Nationalstrassen N1, N2 und N5.  
Organisation des Unterhaltsdienstes in Sachen:  
– Reinigung der Strassen, Leitungen, Rastplätze  
– Schneeräumung und Glatteisbekämpfung  
– Unterhalt von Signalisationen, Markierungen, elektromech. Anlagen, Bepflanzungen  
– Instandhaltung des umfangreichen Fahrzeug- und Maschinenparkes  
Koordination des Betriebs der Nationalstrassen mit allen anfallenden Arbeiten des baulichen und des betrieblichen Unterhaltes mit dem Büro für Nationalstrassen, den Nachbarkantonen und der Autobahnpolizei.  
Planung, Durchführung und Überwachung des kleinen baulichen Unterhaltes.

**Wahlvoraussetzungen:** Ingenieur/in HTL (Tiefbau usw.) oder gleichwertige Ausbildung; mehrjährige Praxis, Führungsqualität, Vielseitigkeit, Verhandlungsgeschick, elektro- und fahrzeugtechnische Kenntnisse erwünscht.

**Wir bieten:** Abwechslungsreiche, selbständige Tätigkeit; zeitgemässe Besoldungs- und Anstellungsbedingungen.

Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung baldmöglichst.

Weitere Auskünfte erteilt Herr F. Nicolet, leitender Ingenieur für den Nationalstrassenbau, Telefon 065/21 26 60. Wenn Sie diese Führungsaufgabe interessiert, dann reichen Sie Ihre Anmeldung mit Lebenslauf, Foto und Ausweisen über die Ausbildung und die bisherige berufliche Tätigkeit bis am 14. März 1991 dem kantonalen Personalamt, Rathaus, 4500 Solothurn, ein.



## Stadt Dübendorf

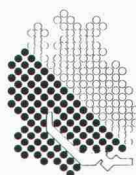
Wir suchen für unsere Stadtverwaltung auf den 1. Juni 1991 oder nach Vereinbarung den/die neue(n)

## Chef/Chefin der Bauabteilung

Sie leiten die Bauabteilung und arbeiten in verschiedenen Kommissionen (Baukommission Planung- und Koordinationsstab, Natur- und Heimatschutzkommission usw.) mit und beraten den Stadtrat und die Bauvorstände in bautechnischen, planerischen, baurechtlichen und organisatorischen Fragen. Für die Bewältigung des weiteren Aufgabengebietes stehen Ihnen die Leiter Hochbau, Tiefbau und Planung zur Seite. Ein mit modernen EDV-Mitteln ausgerüstetes Sekretariat erledigt die Administration.

Verfügen Sie über eine kaufmännische, juristische oder technische Grundausbildung sowie administrative und organisatorische Fähigkeiten, verbunden mit Führungseigenschaften und Verhandlungsgeschick, bieten wir Ihnen ein vielseitiges Arbeitsgebiet mit grosser Verantwortung.

Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen der Besoldungsverordnung der Stadt Dübendorf. Der Beitritt zur städtischen Pensionskasse ist obligatorisch. Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen an den Stadtrat Dübendorf, Usterstrasse 16, 8600 Dübendorf, zu richten. Stadtschreiber Hans Kunz oder der jetzige Stelleninhaber Cla Semadeni geben gerne weitere Auskünfte (Telefon 01 / 801 67 11).



Im  
Dienste  
aller

Die Zürcher Gemeinden

Stadtrat Dübendorf

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro im Grossraum Zürich und suchen einen

## dipl. Bauingenieur ETH Vertiefungsrichtung Konstruktion und Grundbau als Abteilungsleiter

### Ihre Aufgabe:

- selbständige Bearbeitung von Aufträgen im konstruktiven Ingenieurbau
- verantwortliche Leitung der Projektgruppe Tragkonstruktion
- Mitarbeit an Projekten in interdisziplinären Bereichen

### Wir erwarten:

- initiativen, verantwortungsbewussten Ingenieur mit Freude an der Lösung anspruchsvoller Aufgaben
- mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Konstruktion mit aktuellem Wissensstand
- Befähigung zur Führung einer Projektgruppe
- Idealalter 30 bis 35 Jahre

### Wir bieten:

- interessantes Tätigkeitsfeld
- EDV-Anlage mit entsprechender Software
- angenehmes Arbeitsklima
- Möglichkeit zu weitgehender Selbständigkeit

**Stellenantritt:** nach Vereinbarung

Bewerbungsunterlagen sind zu richten an:

**M. Wiesendanger AG**, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Bahnhofstrasse 16, 8620 Wetzikon





## AMT FÜR ZIVILSCHUTZ DES KANTONS ZÜRICH

### SCHUTZBAU UND MATERIAL

Zur Beratung von Projektverfassern und Gemeinden sowie zur Prüfung von Schutzbauprojekten suchen wir per 1. Juni 1991 oder später eine(n) zuverlässige(n)

## Architekten oder Architektin HTL

Wir stellen uns vor, dass Sie selbständig Projekte ausgeführt haben, etwas Baustellenerfahrung mitbringen, sich gerne in ein neues Gebiet einarbeiten wollen und den täglichen Umgang mit Baufachleuten sowie mit Behördenmitgliedern schätzen.

Interessenten richten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Abteilung Schutzbau und Material, Amt für Zivilschutz des Kantons Zürich, Thurgauerstrasse 56, 8090 Zürich.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Herr Andreas Inderbitzin (Tel. 01 / 306 75 23).

Die Sicherstellung der technischen Einsatzbereitschaft von Basisspitälern gehört zu den neuen Aufgaben unserer Abteilung Schutzbau und Material. Zur Planung und Durchführung von Massnahmen, welche diese Einsatzbereitschaft der Geschützten Operationsstellen sowie der Notspitäler erhöhen, suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine(n)

## Fachmann(-frau) Bereich Haustechnik

Wir erwarten Bewerber mit TS- oder HTL-Abschluss. Gute Kontaktfähigkeit, selbständige und zuverlässige Auftrags erledigung sind für uns wichtige Voraussetzungen. Erfahrung als Vorgesetzte(r) erwünscht, aber nicht Bedingung.

### Basel

Unsere Mandantin, ein erfolgreiches, dynamisches Grossunternehmen mit Verteiler- und Produktionstätigkeiten, Eigentümer, Mieter und Erbauer einer Vielzahl von Bauobjekten unterschiedlichster Art, hat uns beauftragt, den

## Leiter Technik und Bauten

zu suchen.

Ihm sind etwa 15 Personen in den Sparten Projektsteuerung, Bauplanung und Bauleitung unterstellt.

**Kandidaten sollen jedoch ein Potential mitbringen, welches in wenigen Jahren eine wesentliche Erweiterung des Aufgaben- und Verantwortungsbereichs erlaubt.**

Der Stelleninhaber (idealerweise ein Bau- oder Betriebsingenieur) muss überdurchschnittliche Fähigkeiten im Projektmanagement haben, Erfahrung in der Bau- oder Haustechnik mitbringen und sein Team effizient und motivierend führen können. Da er oft den Bauherrn nach aussen vertritt, sind Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen wichtig, Organisationsfähigkeit, aber auch Sinn für Pflege des Details, sind weitere wichtige Eigenschaften.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und glauben, zu der Kategorie von Leuten zu gehören, die Wissen mit Durchführen verbinden können, bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Herr O. Brunner steht Ihnen gerne für ein Gespräch zur Verfügung.

### • OBITAG •

SUCHE VON FÜHRUNGSKRÄFTEN – UNTERNEHMERBERATUNG  
HIRZBODENWEG 103 · CH-4020 BASEL  
TELEFON 061/312 32 00

## Deponietechnik

eine entwicklungs- und ausbaufähige Sparte, die insbesondere in der

## Bauausführung

wie auch in analytischen, konzeptionellen Bereichen für Sie, als tiefbautechnisch ausgebildetem Baufachmann, eine echte, neue Herausforderung darstellen dürfte.

Das auf einen Praktiker zugeschnittene, zukunftsorientierte Wirkungsfeld umfasst, in enger Zusammenarbeit mit unseren Geschäftsstellen in der ganzen Schweiz, die technische Leitung der vielseitigen Bauvorhaben im Bereich der Deponien sowie der Sanierung von Altlasten und Industriestandorten. Die Vor- und Nachkalkulation sowie die stete Weiterentwicklung des bereits sehr erfolgreich in die Praxis umgesetzten Know-how's runden das sehr selbständig zu bearbeitende Aufgabengebiet ab.

Eine gezielte Einführung und ein Heranführen an diese anspruchsvolle Materie erachten wir als selbstverständlich.

Herr B. Affolter, Generaldirektion, Wabernstrasse 40, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031/45 71 71, freut sich, Ihnen diese Position sowie die interessanten Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten näher erläutern zu dürfen.





## Hochbauzeichner(in)

Assistent(in) der Verkaufsleitung

Wir suchen einen jüngeren Mitarbeiter/eine Mitarbeiterin, der/die Freude am Entwerfen von Einfamilienhäusern hat und selbständig Baueingaben und Kostenermittlungen nach Vorgaben erstellt. Eigenes Büro, flexible Arbeitszeit. Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie uns an.



**Meisterstück**  
Das Markenhaus

Streif Hausbau AG, Mülleracher 765  
5503 Schafisheim, Tel. 064/54 18 28



## BAUFACH ORGANISATION BETRIEBSABLAUFE

müssen für Sie die Welt Ihrer Tätigkeit bedeuten, damit Sie als unser neuer

## BETRIEBSPLANER

erfolgreich wirken können.

Sind Sie der junge, etwa 30-40jährige, kaufm./technisch ausgebildete und teamfähige Allrounder mit Freude am Detailhandel? Verfügen Sie auch noch über einige PC-Erfahrungen, Kenntnisse der franz. Sprache, und sind Sie auch gewillt, Ihren Einsatzort entsprechend unseren Filialstandorten hie und da zu wechseln – mit der Operationsbasis Zürich?

Sind Sie interessiert an einer abwechslungsreichen, selbständigen und auch verantwortungsvollen Aufgabe, dann sollten Sie sich unbedingt mit uns in Verbindung setzen, um von uns die weiteren Details dieser nicht alltäglichen Position zu erfahren.

Ihr Telefonanruf oder Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen erreichen uns unter folgender Adresse:

**ABM AU BON MARCHÉ**, Personalleitung  
Giesshübelstrasse 4  
8045 Zürich, Tel. 01 / 288 81 11

*Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.*

Unsere Mandantin ist ein renommiertes, mittleres

## Ingenieurbüro im Raume Baden

Die Abteilung

## konstruktiver Ingenieurbau

befasst sich mit der Projektierung von Stahlbeton-, Stahl- und Holzkonstruktionen für Objekte im Hoch- und Tiefbau. Dank langfristig abgesicherter Expansion ist nunmehr die leitende Position für den

## stellvertretenden Abteilungsleiter

zu besetzen. Die Tätigkeitsgebiete umfassen Projektierungsarbeiten, statische Berechnungen auf EDV-Anlage mit modernster Software, Verhandlungen mit Auftraggebern und Architekten, Erstellen von Ausschreibungsunterlagen, Baukontrollen. Unterstützt werden Sie von Zeichnern und Konstrukteuren mit CAD-Erfahrung.

Falls Sie als dipl. Bauing. ETH oder Bauing. HTL qualifiziert sind und mindestens einige Jahre entsprechende Praxis haben, dann erwartet Sie neben einer sehr interessanten und gut dotierten Berufstätigkeit bei bewiesener Eignung die Möglichkeit zum gelegentlichen

## Engagement als Partner

Gerne erwarten wir Ihre Anfrage und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

## IBGM Consultants

Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01 / 383 33 96

Ergreifen Sie die Chance als

## Hochbautechniker Hochbauzeichner

mit viel Motivation und Elan beim Aufbau unseres Büros mitzuhelfen.

### Wir bieten Ihnen:

- Bearbeitung konkreter Bauprojekte im Gewerbe-, Industrie- und Wohnungsbau
- Mitarbeit von Projekt-Wettbewerben in kleinen Arbeitsgruppen
- interdisziplinäre Arbeitsweise mit allen am Bau beteiligten Spezialisten
- Möglichkeit eines Einstiegs in das CAD

Wir freuen uns auf Ihr Schreiben oder Ihren Anruf unter Tel. 01 / 272 23 23.

**PPI**

**Generalplaner AG, Hardturmstr. 181, 8005 Zürich**

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen Herr A. Gehhardt.



In unserem Büro in **Wetzikon** bearbeiten wir interessante und anspruchsvolle Aufgaben in den Fachbereichen **Umweltschutz** (Kläranlagen und Kehrrechtverbrennungsanlagen), **Verkehrsbauten** (Strassen und Bahn) und **Wohn- und Industriebau**.

Wir suchen

## Bauingenieur HTL

**Idealprofil:** 25–30 Jahre alt, 3–5 Jahre Berufserfahrung (Fachrichtung Tiefbau von Vorteil), initiativ, engagiert, kooperativ.

Wir offerieren Ihnen eine ausbaufähige Stelle mit guten Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten, sorgfältige Einführung, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Telefonanruf. Die Herren G. Stutz, TBF Wetzikon (Tel. 01/930 32 71), oder O. Frey, TBF Zürich (Tel. 01/363 26 36), erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.



**TOSCANO-BERNARDI-FREY AG**  
Planer und Ingenieure  
8623 Wetzikon, Pfäffikerstrasse 78, bzw.  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25

### Wasserbau

eine herausfordernde Aufgabe im Wandel der Zeit.

Wir sind ein modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten. Zur Ergänzung unseres Teams in **Olten** suchen wir einen qualifizierten

## dipl. Bauingenieur ETH dipl. Kulturingenieur ETH

und einen qualifizierten

## Bauingenieur HTL

Idealalter: 28–40 Jahre

für die Bearbeitung von Projekten im Wasserbau und Siedlungswasserbau, Renaturierungsprojekten, Abflussstudien, Bauleitungen usw.

Haben Sie Interesse, an Grossprojekten mitzuwirken, aber auch kleinere Projekte selbständig zu bearbeiten?

Sind Sie initiativ, einsatzwillig und haben Freude an der Lösung von anspruchsvollen Aufgaben, dann setzen Sie sich bitte mit Herrn W. Kradolfer in Verbindung.



**ROTHPLETZ, LIENHARD + CIE AG**  
projektierende Bauingenieure  
**AARAU - BERN - OLTEN**

Aarauerstrasse 50, 4600 Olten  
Tel. 062 / 26 57 57



KISSLING + ZBINDEN  
INGENIEUR AG

Sind Sie als junger

## Bauingenieur ETH oder HTL

nach kundiger Einführung an der selbständigen Bearbeitung von allg. Tiefbau- und Infrastrukturanlagen mit Schwerpunkten Wasserbau, Strassenbau und Kanalisation interessiert, dann erwarten Sie bei uns anspruchsvolle Aufgaben in einem aufgeschlossenen Team.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Kissling + Zbinden Ingenieur AG**  
Seftigenstrasse 22, 3000 Bern 17, Tel. 031 / 45 29 55



**Aarg. Versicherungsamt, Aarau**

Das Spezialistenteam unserer Abteilung Brandschutz verfolgt das Ziel, Personen und Sachen durch geeignete Massnahmen vor den Auswirkungen von Bränden und Explosionen zu schützen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen einsatzfreudigen

## HTL-Absolventen

welchen wir nach entsprechender Ausbildung als

## Brandschutzingenieur

zur Betreuung eines

## Brandschutzkreises

einsetzen werden.

Zu Ihren **wichtigsten Aufgaben** gehören:

- bewilligungspflichtige Bauvorhaben begutachten, Bewilligungen ausarbeiten, neu erstellte Anlagen abnehmen, periodische Kontrollen durchführen
- Beratung von Behörden, Architekten und Bauherren in allen Belangen des vorbeugenden Brandschutzes.

Die **Bewältigung dieser Aufgaben** stellt folgende Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung als Ingenieur oder Architekt HTL
- mehrjährige praktische Berufstätigkeit (Idealalter 28 bis 40 Jahre)
- Durchsetzungsvermögen
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privatpersonen

**Wir bieten:**

- angenehmes Arbeitsklima
- angemessenes Salär und zeitgemässe Sozialleistungen
- verantwortungsvolle, interessante und vielseitige Tätigkeit
- gründliche Einführung und Weiterbildung

Stellenantritt: nach Übereinkunft

Falls Sie sich von dieser anspruchsvollen und interessanten Aufgabe angesprochen fühlen, erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit Angaben von Referenzen und den üblichen Unterlagen. Allfällige ergänzende telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Chef der Abteilung Brandschutz, Herr Hans Schneeberger, Telefon 064 / 26 36 46.

**AARGAUISCHES VERSICHERUNGSSAMT**  
Direktion, Bahnhofstrasse 101, 5001 Aarau



# MITARBEITEN AN DER ZUKUNFT DER BAHN

Neue Zentrumsplanungen mit Bahnhöfen und Verkehrsanlagen in der ganzen Ostschweiz und im Raume Zürich.

Dafür sind Stellen für junge

## Projektleiter/innen

Architekten/-innen, Hochbauzeichner/innen

neu zu besetzen.

Neben der Bewältigung der anspruchsvollen Probleme des heutigen Städtebaus legen wir besonderen Wert auf die Pflege des Erscheinungsbildes der modernen Bahn. Nutzungsverdichtungen in Siedlungszentren sowie der sorgfältige Umgang mit historischer Bausubstanz sind weitere Themen des breiten Arbeitsfeldes.

Wir bieten Ihnen freie Entfaltungsmöglichkeiten in unserem neuzeitlichen Betrieb. Es sind auch Teilzeitanstellungen möglich.

Wir erwarten besondere Fähigkeiten im Umgang mit komplexen Bauaufgaben in Planung und Ausführung, Teamfähigkeit und Erfahrung im Umgang mit Behörden.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr L. Meyerhans, Chefarchitekt, Tel. 01/245 22 90, gerne zur Verfügung; oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

SBB Kreisdirektion III  
Postfach, 8021 Zürich



SBB

# KW+P

Unser Auftraggeber ist ein bekanntes Unternehmen in der Baubranche mit Hauptsitz im Grossraum Zürich. Die Produktpalette und die Leistungen der Firma besitzen in der Schweiz einen hervorragenden Ruf. Für den neuen Geschäftszweig « Fassadenengineering » suchen wir einen 35- bis 40jährigen

## dipl. Bauingenieur ETH

Die Aufgabe umfasst den Aufbau und die spätere Gesamtleitung dieses Dienstleistungsunternehmens mit der entsprechenden Markteinführung und der dazu notwendigen Personalrekrutierung.

Wir suchen eine technisch versierte Führungspersönlichkeit, welche sich durch eine derartige Pionieraufgabe angesprochen fühlt.

In Ihrem ETH-Studium haben Sie vorzugsweise die Vertiefungsrichtung « Baustoffe » gewählt. Für die praxisorientierte Aufgabe wäre eine vorgängige Bauzeichnerlehre eine ideale Ergänzung.

Die Aufgabe erfordert Freude an einer echt unternehmerischen Tätigkeit. Praktische Erfahrungen im Bereich der Fassaden-Planung und -Ausführung sind erwünscht. Notwendig ist die Bereitschaft, sich in diesem Spezialgebiet vertiefte Kenntnisse anzueignen.

Herr H. R. Däniker oder Frau M. Horisberger freuen sich auf Ihre schriftliche Bewerbung oder auf Ihren Anruf. Volle Diskretion ist für uns eine Selbstverständlichkeit.

**K. Winzeler & Partner AG** Management Consultants  
Abteilung Personalberatung  
Fliederstrasse 16  
8006 Zürich  
Telefon 01 / 251 92 51

# KW+P



TOP OF THE WORLD

Wir suchen für anspruchsvolle Bauvorhaben einen versierten

## Hochbauzeichner/ Bauführer

(evtl. Architekt HTL)

für die Phasen Ausführungsplanung bis Bauabrechnung.

Gerne informieren wir Sie detailliert und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**Kurt Döbeli**, Architekt AG, 7500 St. Moritz, Tel. 082 / 3 65 96

## ENTWURFS-ARCHITEKT(-IN)

mit Hochschulabschluss  
od. gleichwertiger Ausbildung



einige Jahre Praxis  
Selbständigkeit  
ganzheitliche Denkweise  
konstruktive Teamfähigkeit



Verwaltungs-, Geschäfts-,  
Wohn- & Industrie-Bauten  
Umbauten & Renovationen



## WENK & BAUER ARCHITEKTEN AG

Aescherstrasse 29 Postfach  
4011 BASEL 061-281'11'44  
Frau Bauer od. Herr Hochuli

Wir suchen

## Architekt(in) ETH oder HTL Hochbauzeichner(in)

für die Planung und die Durchführung vorwiegend öffentlicher, anspruchsvoller Bauvorhaben im In- und Ausland (Theater-, Flughafen-, Schul- und Verwaltungsbauten).

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Wir erwarten Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

**Paillard, Leemann und Partner AG**  
Architekten  
Flühgasse 41, 8008 Zürich, Tel. 01 / 53 21 50



wir suchen

## architekt (in)

für planung und realisierung interessanter objekte.

architekturbüro

**fritz haller** friedhofplatz 5 4500 solothurn  
tel. 065 22 39 58

Junges Architektenteam sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Hochbauzeichner oder Hochbauzeichnerin

zur selbständigen Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf.

**Castellan Nino**, Architekt  
Oetenbachgasse 13, 8001 Zürich, Tel. 01 / 212 26 60

## Stellengesuche

### Dr Ingénieur

(génie civil/analyse structurelle), 14 ans d'expérience (Suisse et USA) en recherche & développement, applications numériques, projets, administration, cherche position correspondante (responsable technique, responsable groupe d'analyse, responsable filiale CH ou étranger, ...).

Contact sous chiffre SIA 1029 IAS 535 à IVA SA rue Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

## Diverses

### Architektengemeinschaft

erledigt für Sie sämtliche Planungsarbeiten im Hochbau. Ideenstudien bei Auftragserteilung **GRATIS**.

Anfragen unter Chiffre SIA 1030, an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Architekt HTL, Bauleiter

mit Erfahrung, übernimmt in freier Mitarbeit **Devisierungen, Bauleitungen**. PC vorhanden. Wohn- und Industriebauten.

Anfragen unter Chiffre HG 1369 ofa, Zugerstr. 35, 8810 Horgen.

Bauleiter und Zeichner team übernimmt für Sie

### Kostenvoranschläge, Devisierung, Werkplanbearbeitung, Bauleitungen.

Eigenes Büro mit allen Infrastrukturen und PC's vorhanden. Unser Team besteht aus Mitarbeitern mit langjährigen Erfahrungen.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 1028 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Planungsbüro

Sanitär – Heizung – Lüftung – Elektro  
Gesamtkoordination

## hat noch freie Kapazität.

**Bruno Stocker**

Alte Gasse 4  
8203 Schaffhausen

Tel. 053 / 25 55 35

Lufingen ZH:

## Erweiterung der Primarschulanlage «Gsteig»

Die Gemeinde Lufingen, vertreten durch die Schulpflege, veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Sanierung und Erweiterung der Primarschulanlage «Gsteig».

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, deren Geschäftssitz oder deren Niederlassung sich seit mindestens dem 1.1.1989 in einer der Gemeinden Lufingen, Embrach, Oberembrach, Rorbas, Freienstein, Teufen, Kloten oder Bassersdorf befindet, sowie Architekten, die das Bürgerrecht von Lufingen besitzen. Zusätzlich werden drei auswärtige Architekten eingeladen.

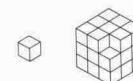
Fachpreisrichter sind: Klaus Vogt, Scherz, Max Baumann, Zürich, Fritz Schmockler, Oberrieden.

Für Preise und Ankäufe stehen insgesamt Fr. 37 000.– zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen werden gegen Bezahlung von Fr. 300.– an die Raiffeisenbank, 8424 Embrach, PC 84-3431-5, mit Vermerk «Neubau Schulhaus» zugestellt.

**Termine:** Anmeldung bis 15. März 1991, Auslieferung der Unterlagen 22. März 1991, Ablieferung der Entwürfe bis 2. August 1991, der Modelle bis 9. August 1991.

**Dardel + Schnider**



Wir stellen sicher, dass  
der rote Faden Ihrer  
Bauprojekte nicht bei der  
Terminplanung reisst.

**Bauleitung  
Terminplanung**

Diggelmannstrasse 22  
8047 Zürich  
Tel. 01-401 11 11



### Baustatiksoftware für Personal Computer mit MS-DOS Betriebssystem

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen. Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

**Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43**

# BETONPRÜFHAMMER NR

Mit jedem Prüfschlag misst das Gerät die Betonfestigkeit und zeichnet diese als Balkendiagramm auf einen Papierstreifen. Dieser kann als Prüfdokument verwendet werden.

PROCEQ SA · Riesbachstr. 57 · CH-8034 Zürich  
Tel. 01/383 78 00 · Fax 01/383 99 14

**proceq**





## Erfahrener Architekt HTL

übernimmt Teilleistungen- oder Gesamtleistungen von Vorprojekt- bis Abschlussphase in freier Mitarbeit oder in Regie.

Anfragen unter Chiffre SIA 1006 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Büro für Bauleitungen hat infolge Terminverschiebungen

### freie Kapazität

Unsere Spezialgebiete:

- allgemeiner Tiefbau
- Baugruben/Spezialtiefbau
- Stahlbeton in Tief- und Hochbau
- Brückenbau/Brückensanierungen

EDV für Kostenüberwachung, Ausmass und Abrechnung vorhanden.

Anfragen unter Chiffre SIA 1019 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Zu kaufen gesucht** (evtl. zu leasen) eine **Occasion**

## CAD-workstation

HP 9000-320, - 330 oder - 340

Eilofferten bitte z.H. Herrn F. Kunz senden.

### Peikert Zug

Peikert Contract AG	Industriestrasse 20
Generalplanung	CH-6300 Zug
Generalunternehmung	Telefon 042-23 44 33
Architekturbüro	Fax 042-21 88 28

Aus **Konkursmasse** zu verkaufen

## CAD-Anlage für Architekturbüro

**Modell 1990, ungebraucht, Neupreis: Fr. 127 000.-**

bestehend aus:

### Software:

2D Grafikeditor (Allgemeines 2-D-Zeichenprogramm zum Erstellen beliebiger Zeichnungen. Gebäudeentwurf zur zeichnerischen Weiterbearbeitung von Schnitten, Perspektiven und Ansichten).

3D Gebäudeentwurf (Intelligentes 3-D-CAD-Programm für den Gebäudeentwurf zur Erstellung von: Baueingabeplänen, Werk- und Detailplänen, Perspektiven, Ansichten und Schnitten, Wohn- und Nutzungsflächenberechnungen, Berechnung des umbauten Raumes usw.)

### Hardware:

- 1 HP345 C + 323 MB Disk
- 1 67 MB Tape
- 1 Liberty Freedom one new plus
- 1 Draftmaster I Plotter
- 1 QuietJet Plus Drucker

### Verkaufspreis nach Vereinbarung

Die Anlage ist zu besichtigen nach telefonischer Vereinbarung beim Konkursamt Bern, Speichergasse 12, 3011 Bern (M. Helfer, Tel. 031 / 40 46 08).

**Konkursamt Bern**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 185.-	Fr. 198.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

*Einzelnummern* sind bei der Redaktion erhältlich

*Bestellungen* für Abonnemente sowie

*Adressänderungen von Abonnenten* an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
8032 Zürich	1004 Lausanne	6909 Lugano-Cassarate
Tel. 01/251 24 50	Tel. 021/37 72 72	Tel. 091/52 66 84
Telefax 01/251 27 41	Telefax 021/37 02 80	Telefax 091/52 45 65

#### Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 120.-	Fr. 130.-
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 72, Telefax 01/201 63 35